

przeznacza kwotę 20,800 złr. z zastrzeżeniem, że wszelkie wydatki ztąd powstałe, czynione będą pod kontrolą sekcji ekonomicznej, z zachowaniem przepisów § 64 ustawy 16 statutu miejskiego i przedstawionego sposobu amortyzacyjnego.

6) Sekcja skarbową wskaże bezwzględnie Radzie miejskiej sposób pokrycia wydatków zakładowych wyż przynależnych.

7) Rada miasta uchwala do budżetu na rok 1884 na koszt administracyjny, powstałe z czyszczenia dołów kloacznych, wstawić kwotę 17,200 złr.

8) Prezydent miasta w porozumieniu z sekcją ekonomiczną bezwzględnie przedstawi Radzie m. do zamianowania administratora zakładu pneumatycznego, któremu jednocześnie nadzór nad czyszczeniem kanałów miejskich i śluz kanałowych powierzonym będzie, za wynagrodzeniem rocznem 800 złr. za nadzór zakładu pneumatycznego i 400 złr. za nadzór czyszczenia kanałów i śluz kanałowych, oraz wolnem mieszkaniem. Stosunek służbowy mianowanego uregulowanym zostanie na zasadzie umowy na lat 3 zawartej, z wolnością wzajemnego wypowiedzenia półrocznego stosunku tego. Mianowany nie nabywa prawa do emerytury nawet w tym razie, gdyby stosunek służbowy przez dłuższy czas, niż przecięg 3 lat, utrzymywał się miał.

9) Sekcja I przedłoży Radzie miejskiej w swoim czasie projekt taryfy za pneumatyczne czyszczenie dołów kloacznych w nieruchomościach, nieopłacających dodatku miejskiego do podatku czynszowego.

Wnioski te badano i rozbierno również ustep za ustepem, poczem je w głosowaniu przyjęto, uskuteczniwszy dwie drobne poprawki. Zabierali głos r. m. JE. Dr Kopff, Dr Retinger, Dr Wechsler, Spira, Redyk, Birnbaum, Gwiazdomorski i adiunkt Witowski.

Po uskutecznionem głosowaniu, Prezydent pokrocie wydatnia energię i poświęcenie się w tej tak ważnej dla miasta sprawie r. m. Dra Domańskiego, wzywając Radę do uznania jego zasług i wyrażenia mu wdzięczności przez powstanie. (*Bravo — radey powstają z miejsc*.)

Na wniosek r. m. prof. Bochenka, Rada wyraża także podziękowanie Drowi Zarewiczowi i Drowi Stopczowskiemu, którzy brali gorący udział około przeprowadzenia tej ważnej dla miasta sprawy.

Drugą sprawę z kolei, zamieszczoną na porządku dziennym, mianowicie wnioski co do oświetlenia przedmieść nakt, przedstawia sprawozdawca sekcji ekonomicznej, r. m. Redyk. Porządca on wywodem krótkim wnioski same, które brzmią:

1) Z dniem 1 Marca 1884 przechodzi oświetlenie naftowe pod zwierzchnieży zarząd Wydziału ekonomicznego.

2) Z tymże terminem przyjmuje się prowizorycznie 8 lampiarzy z płacą po 96 złr. rocznie, w celu czyszczenia i zapalania lamp naftowych.

3) Równocześnie uwalnia się od wymienionej czynności stróżów nocnych i znosi się przyznanie im za to wynagrodzenie. Obowiązkiem ich jednak będzie nadal uważać, czy lampy naftowe do oznaczonego czasu się świecą i donosić naczelnikowi straży miejskiej o każdym wypadku spostrzeżenia niepalącej się lampy. Stróżowie nocni odpowiedzialni będą za skradzione lub uszkodzone lampy naftowe w ich rewirach.

4) Do bezpośredniego zarządu oświetleniem naftowem ustanawia się od terminu w punkcie 1) wymienionego, również prowizorycznie funkcyjnarusza z wynagrodzeniem 200 złr. rocznie, który podlegać będzie naczelnikowi Wydziału ekonomicznego. Funkcyjnarusza tego zamianuje Prezydent miasta na przedstawienie Sekcji ekonomicznej.

5) Upoważnia się Sekcję ekonomiczną do przyznawania dla zachęty lampiarzom premij, wynoszących jedną trzecią części wartości nafty rzeczywiście oszczędzonej bez użycia siły światła i w długości czasu, przez których lampy świeciły się mają. Za każdą żło, lub wcale nieświejącą się lampę, zapalającą będzie karany grzywną.

6) Blizsze szczegóły dotyczące kalendarza zapalania i gaszenia lamp, zaprowadzenia knotów różnej szerokości, podziału na 8 rewirów, roz-

mieszczenia lamp tak na ulicach, jakoteż w budynkach miejskich, oznaczenia, kto w tychże zapaleniem i gaszeniem lamp zajmować się ma, itp. pozostawia się Sekcji ekonomicznej.

7) Poleca się Wydziałowi obrachunkowemu pozyczenie właściwych kroków, aby już w budżecie na r. 1884 wydatek na oświetlenie naftowe rozdzielony był według przedmiotu oświetlanego między następujące pozycye: a) oświetlenie przedmieść: b) koszar straży pożarnej, c) wieży alarmowej, d) ratusza miejskiego, e) przed mieszkaniem komisarzy obwodowych, f) przed mieszkaniem służby zdrowia. g) aresztów miejskich w gmachu św. Ducha, h) jatek żeńskich, i) Sukiennic, k) domu przy ulicy Poselskiej, l) domu po kasie oszczędności, m) zabudowań na Dajwowie, n) wychodków publicznych, o) budynków ementaryjnych.

8) Nad wnioskiem uczynionym na posiedzeniu Rady miasta w dniu 12 stycznia 1882 r. w brzmieniu: „dodać do lamp naftowych blaszane reflektory i więcej nafty“, przechodzi się do porządku dziennego.

R. m. Warschauer wykazuje, że według tych wniosków, oświetlenie będzie droższem, ale nie lepszem; — r. m. Gwiazdomorski nie widzi nigdzie dotkniętej we wnioskach kwestyi finansowej: są one zestawione tylko ogólnikowo, dlatego należy przejść do porządku dziennego; — r. m. Kleszkowski żąda reflektorów do lamp na przedmieściach, bo one jedne mogą spotęgować siłę światła; oświadcza się przeciw premii, które w danym razie mają fałszywe założenie; — JE. Dr Kopff oświadcza się przeciw przejściu do porządku dziennego nad wnioskami, pragnie z nich tylko wykreślić udzielanie premij; — r. m. Dr Straszewski i uwydatnia ważność ekonomatu, zaprowadzonego przez obecnego Prezydenta, a do zakresu tego działu administracji powinna właśnie należeć ta sprawa; — r. m. Dr Faustyn Jakubowski ezerpiąc dowody z dyskusji, twierdzi, że kilka punktów w przedłożonych wnioskach jest w istocie niejasnych lub niedostatecznie wyjaśnionych, dlatego wnosi, aby je odesłać napowrót do sekcji, celem bliższego zbadania szczegółów, mianowicie reflektorów, premij, i obliczenia różnicy wydatków wynikającej z dawnego a obecnie proponowanego postępowania.

Wniosek ten Rada przyjmuje — i na tem posiedzenie zamknięto.

W sprawie pomnika Mickiewicza wypracowała sekcyja ekonomiczna memoriał, który już rozdano członkom Rady miasta. W memoriale tym poddaje przedyskutowaniu sekcyja krytyce wniosek komitetu pomnikowego o udzielenie temuż miejscu pod pomnik we wschodnią północnym narożniku rynku. Srodek tego miejsca ma być odległym 42 m. od frontu domów linii AB, a 85 od narożnika wieży północnej kościoła Maryackiego. Zdaniem zaś sekcyi ekonomicznej oba mniejsze place, na jakie podzielony jest rynek, wiele się nadają do stawiania na nich pomników, a w szczególności punkta położone na dwóch ośiach rezultują od ulicy Szewskiej i ulicy Siennej; a z tych dwóch znowu więcej przemawiało za placem od ulicy Siennej. Pomnik na tem miejscu postawiony będzie miał, zdaniem sekcyi — znakomite tło Sukiennic, której to okoliczności w obec koloru materyałów: spizu i granitu, lekceważyć nie można; będzie w takiej odległości od chodnika się znajdował, że widz przeszedłszy drogę od kościoła N. P. Maryi ku ulicy Grodzkiej lub odwrotnie, widzieć może pomnik w możliwie najkorzystniejszej perspektywie, lecz i z linii AB i strony przeciwnej pomnik w całości korzystnie przedstawie się musi. Monument tutaj postawiony daje sposobność urządzenia na około małego okrągłego placu, który da się stosownie i pięknie przyozdobić, tworząc tem samem punkt, gdzie rzeczywiście będzie się można oddać z całą swobodą studiowaniu jego piękności w najdrobniejszych szczegółach.

Pomnik tak sytuowany, otrzymawszy najwybitniejsze miejsce w Ryнку, nie przesadza nieczem jego uporządkowania. Miasto może urządzić skwer lub nie, zakładając wodotryski, myśląc o drugim pomniku — słowem zostanie panem sytuacji.

Kronika miejscowa i zagraniczna.

Kraków 11 stycznia.

We wczoraj-zem sprawozdanu z wczoraj obdytego w Kole artystyczno-literackiem, podaliśmy szczegóły, że toast na cześć p. Asnyka wnosil hr. Jan Tarnowski. Uzupełniamy ten szczegóły bliższem określeniem, a mianowicie tem, że toast ten wnosil hr. Jan Tarnowski z Lubelskiego, który dragą już zimę z rodziną swą w Krakowie spędza.

— Organizacya Stowarzyszeń rzemieślniczych i przemysłowych. Wczoraj zebrał się blacharze w liczbie 36, celem utworzenia cechu. Większość w tym cechu mają izraelci, należy ich bowiem 19, co znaczy, że jednym głosem przeważają nad chrześcianami. Z tego też powodu chcieli oni wybrać Wydział wyłączonej z izraelitów złożony, pomijając tak poważną mniejszość chrześcian. Z tego powodu ukonstytuowanie się cechu nie mogło przyjść do skutku i ograniczono się tylko do wyboru starszego p. Rudolfa Glixellego. Postępowanie podobne izraelitów może wywołać ten skutek niewielki i szkodliwy dla nich, że chrześcianie pomijając znów mogli przy wyborach znikającą mniejszość izraelitów w innych cechach, co wywołałoby niechęć, kiedy przeciwnie potrzebną tu jest jedność i porozumienie wzajemne, celem wspólnych interesów.

— Marya Łożńska z domu Hayling-Degenfeld, zakończyła dziś życie licząc lat 20.

— Z Uniwersytetu. Profesor Bobrzyński rozpoczyna jutro przerwaną na czas świąt wykłady historyi polskiej porobiorowej.

— P. Stanisław Sas-Dunajewski, rodem z Presburga na Węgrzech, syn JE. P. Ministra Skarbu, otrzymał dziś na tutejszym Uniwersytecie stopień Doktora praw.

— W Wieliczce, gdzie istnieje uorganizowane Towarzystwo amatorów, przedstawiony będzie w niedzielę obrazek ludowy w 6 odsłonach ze śpiewami E. Blotnickiego, z muzyką J. N. Nowakowskiego p. t. *Zagoda Sobkova*.

— Brzesko 10 stycznia. Dnia 3 stycznia b. r. odprowadziliśmy na miejsce wiecznego spoczynku zwłoki nieodżałowanej pamięci śp. Franciszka Kuncego, c. k. nadkomisarza straży skarbowej, który, pełniając przez blisko 40-letni szereg lat sumienne i rzetelnie obowiązki swego zawodu, w ostatnim czasie, wskutek niezwykłej gorliwości, naraził na szwank nadwątłone swe zdrowie i po krótkiej, lecz ciężkiej chorobie, zgasł nam przedwcześnie. Był to człowiek niezwykłych zalet i wzorowej prawości, który z trudnem zadaniem urzędnika skarbowego umiał pogodzić obowiązki zawnego obywatela kraju. Wzorowy mąż, troskliwy ojciec, sprawiedliwy zwierzchnik swych podrzędnych, nieoceniony towarzysz swych kolegów i przyjaciel ludzkości, potrafił sobie zjednać ogólną sympatję i szczerą miłość wszystkich tych, z którymi go bądź służbowo, bądź prywatnie stosunki łączyły. Jako obywatel i radny miasta, brał on czynny i gorliwy udział w sprawach gminnych i położył niemałe zasługi około podniesienia się tutejszego miasteczka. Pozostawił zatem po sobie ogólny żal, którego wyrazem było bardzo liczne zgromadzenie miejscowych i okolicznych przyjaciół i znajomych, towarzyszących orszakowi pogrzebowemu. Nad grobem przemówił jeden z przyjaciół zmarłego równomiernie, przedstawiając treść swiętych i zasługi nieboszczyka, my zaś zmuszeni zgodzić się z nieodwołalnymi wyrokami nieubłagane losu; żegnamy z nieukończonym żalem w sercu drogiego przyjaciela, objawiając życzenie, by mu ziemia była lekka! Przytem nie możemy pominąć milczenie jeszcze jednej okoliczności, mianowicie wypadła nam podnieść tutaj niezwykłą troskliwość i pieczołowitość, jaką otaczał zmarłego w czasie słabości tutejszy lekarz Doktor Franciszek Bernacki, — albowiem, powodując się uczuciem ludzkości, z całym poświęceniem przepędzał dnie i noce przy łożu chorego, i przez lekarskiej pomocy, swem uprzejmem postępowaniem ośdzał nam ostatnie życia chwila. Za ten czyn szlachetny należy wyrazić szczeremu Lekarzowi od stroskanej familii i przyjaciół zmarłego wyraz uznania i serdeczne dzięki.

— Wystawa w Nizy. Wystawa międzynarodowa w Nizy została otwarta 24go grudnia tylko w obecności prefekta i mera, uroczyste bowiem

otwarcie, w którym mają wziąć udział p. Ferry, inni członkowie rządu, oraz liczni deputowani, zostało odłożone z powodu przedłużonych obrad parlamentarnych. Publiczność jednak, nie czekając na uroczadą ceremonię, zgromadziła się licznie zaraz pierwszego dnia po otwarciu; zwłaszcza galerja obrazów, w której zgromadzone znaczna liczbę dzieł niepośledniej wartości, jest bardzo licznie odwiedzana.

— Pojedynek z powodu zdradzonej miłości. W feiletonie jeden z dzienników paryskich ogłasza następujące zdarzenie: Uroczą młodzieńca pana B., którą opuścił narzeczony, posłała do niego sekundantów swoich. Pojedynek odbył się na granicy Francji. Wiarołomny kochanek otrzymał dwa pochnięcia szpadą, poczem wrzuszony nadt na kolana przed zdradzoną bogdaną, błagał o zakończenie walki i uroczyście ponowił złamane przyrzeczenie małżeństwa. Sekundanci podpisali natychmiast zradęganową ugodę, a ślub ma się wkrótce odbyć.

— Towarzystwo wstrzemięzliwości w San Francisco na jednym z ostatnich swych walnych zgromadzeń uchwaliło następującą dźwiaczną rezolucję: „Towarzystwo wstrzemięzliwości oświadcza, że jakkolwiek pełnem jest czei i uwielbienia dla charakteru i szlachetnej natury (*sic!*) Zbawiciela Świata, widzi się jednak zmuszonem zaznaczyć swe przekonanie, że Chrystus przemieniając na godach weselnych w Kanie Galilejskiej wodę w wino, godną ubolewania wysłuchiwał przysługę ludzkości, ztąd bowiem powstał fizyczny, materyalny i moralny upadek całych milionów rodzin chrześciańskich, uwyjąjących trunków pod pozorem, że Chrystus tego nie wzbrania.“ Towarzystwo zatem uchwala, aby na przyszłość Ewangelia drukowana była nie inaczej, jak z usunięciem rozdziału o godach w Kanie Galilejskiej, by choć przyszłym pokoleniom gorszącego osądzić precedensu. Dziennik amerykański, który tę wiadomość przytacza, słusznie czyni uwagę, że Towarzystwo wstrzemięzliwości, idące konsekwentnie w swej aberracji, powinno uchwalić jeszcze protest przeciw Stwórco, że stworzył tak „gorszące“ rośliny, jak krzew winny, trzcina cukrowa, żyto, jęczmień, ziemniaki itd., bo bez nich nie byłoby spirytualnych napojów, a więc i pijaństwa.

— Rokoz w londyńskim szpitalu. Wielki refektarz w jednym z największych szpitali w Lambeth był w zeszły wtorek sceną dzikich wybrków. Prezes administracyi miejscowej (sir Charles Dilke) wydał rozporządzenie do władz nadzorczych, aby w domach pod ich opieką zostających, dawano ubogim w każdy wtorek zamiast herbaty kieliszek oświan, ponieważ w ostatnim znajdujący się części pożywne, kiedy herbata starcom dała na nerwy. Kobiety szczególnie zapatrywały się na tę nowość z innego stanowiska. Nie chciały one się poddać, jako *corpus vile*, doświadczeniom dietetyków. Inni widzieli w tem tylko złość zarządzcyńi domu. Gdy przdzieli wazę z kieliskiem postawioną na stole, powstały kobiety, nie chciały się tknąć pożywienia i hałaśliwie opuściły jadalnie. Około czterdziestu kobiet przybrało wobec nie dość łasznych urzędników szpitalnych tak groźną postawę, że zarządca posłał natychmiast do policyi, żądając pomocy. Policya doprowadziła 40 kobiet do więzienia, gdzie miały sposobność zrobić porównanie między pożywieniem więziennem i szpitalnem. Gdy najazutem najbardziej skompromitowane stały przed sądzją śledczym, wyraziły w sposób najpokorniejszy żal za swój postępki i prosily o pozwolenie wrócenia do szpitalu. Wypadek ten nie jest jedywym. Odkąd Sir Charles Dilke piastuje centralny zarząd w administracyi szpitali, zaprowadzono nie jedną, korzystną zmianę. Mianowicie zniecono bezpotrzebna rozrzućność w dzieł Bogażo narodzenia. W roku zeszłym dawano fant roastbeefa i fant puddingu na jedną osobę. Powna kobieta jadła tak żarłocznie, że jej kawalek mięsa ukwitł w gardle i udusił ją. Obecnie zredukowano to pożywienie na pół funta i usunięto piwo. Ta oszczędność w dniu Bogażo Narodzenia była powodem niezadowolonia istniejącego w szpitalach.

Wiadomości policyjne. Straż policyjna przytrzymała: Karola Daniela, za kradzież kółka od wózka; Franciszka Aroczyńskiego, za kradzież pieczywa; Józefa Śmiechowicza, za kradzież słomy; Anioła Wróblewską, za kradzież chustki; Barbarę Malikową, za kradzież balii z sieni w ulicy Krzy-

wej; Franciszka Deza, za kradzież zegarka srebrnego; za pijaństwo 5 osób.

W policyi złożono: paszport wojskowy na imię Józefa Witkowskiego, z Wiśni, wczoraj znaleziony; portmonetkę starą z kalendarykiem kieszonkowym, kluczykiem i rewersami pocztowymi, która wczoraj wieczór znalazł w ulicy Floryańskiej p. H. Bajer z Wiednia.

Repertuar teatralny.

W sobotę 12go: *Dwie matki*, obraz historyczny w 9 odsłonach przez Catulo Mendez, przetł. z francuskiego Arwin; po raz pierwszy.

W niedzielę 13go: *Dwie matki*; po raz 2gi.

— Wystawa nieustająca. Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięknych w Sukiennicach otwarta oddziennie od godz. 11 do 4.45 prócz niedziel. — Wstęp w niedzielę 15 w tym dniu powołano 20 centów.

— Muzeum Techniczne-przemysłowe w pałacu skarskim otwarte oddziennie od g. 10ej do 6ej. — Wstęp 2 cent. od osoby. W niedziele od 10ej do 2ej bezpłatnie.

— Groby królewskie. Grób zasłuszonych (w krypcie na skałce), Grób Skarski (u św. Piotra), oraz Skarbowe katedrały i kościoła N. P. Maryi, oglądać można w chwilach wolnych od nabożeństw za zgłoszeniem się do zakrystyi.

— Gabinet archeologiczny uniwersytetu Jasiellońskiego (*Collegium majus*) zwizdać można codziennie od 12ej do 1ej prócz niedziel, świąt i ferij uniwersyteckich bezpłatnie.

— Zbiór Ka. Czarotyskich we wtorki, czwartki i soboty od g. 10ej do 12ej.

— B. 10go stycznia pogoda, wieczorem deszcz; term. od 0-0 dośzedł do +4-5 C. Barometr opada; o g. 7ej rano d. 11go stan jego był 747.9 millim, term. +3-5 C. — Wiatr zachodni.

— W sobotę d. 12go stycznia: ŚŚ Honoraty i Arkadyusza.

Wiadomości artystyczne, literackie, i naukowe.

Dwie Matki (Les mères ennemies). Obrazem

tym, osnutym na rozbiorowych dziejach Polski, a który jutro przedstawionym będzie po raz pierwszy na tutejszej scenie, otwarta w zeszłym roku swój teatr *Porte-Saint-Martin* Martin Bernard. Sztuka miała ogromne powodzenie, a występowali w niej mąż i syn znakomitej artystki. Rzecz dzieje się na Litwie i rozpoczyna się po pierwszym rozbiore, a kończy, o ile sędzić można (gdyż epoka nie jest dokładnie określona), pod czas konfederacyi targowickiej. Sztukę tę napisał p. Catulo Mendez z niezwykłą siłą dramatyczną. Są tam kolizye namietności i walki politycznej. Rzecz przeprowadzona jest nadzwyczaj sympatycznie dla Polski, uosobionej w głównej postaci Elżbiety Boleskiej, którą odegra pani Hoffmannowa.

Zajmując zapewne będzie dla polskiej publiczności widzieć, jak Francuz przedstawił walki i wypadki pod czas nieszezęsnej epoki rozbiorów. Oczywiście weśleńsło na tam sporo anachronizmów, które jednak reżyseryja tutejsza, o ile się dało, usunęła. Osoby, które widziały ten utwór w Paryżu, twierdzą jednak, że koloryt epoki wiernie jest zachowany, do czego dopomógł mogła ta o, koliczność, że pan Mendez ożeniony jest z Polką córką emigranta.

W roli hrabiego Boleskiego, granej w Paryżu przez Damalę, wystąpi p. Ryger; w roli Rodzki p. Podwyszyński, a drugą matkę Rosyankę, S-nię Iwanównę, odegra panna Sułkowska.

Sztukę tę nabyła tutejsza Dyrekcyja w manuskrypcie od autora.

Z Akademii. W d. 7 stycznia w poniedziałek, pod przewodnictwem Dra Estreichera, odbyło się w Akademii Umiejętności zwyczajne posiedzenie Wydziału filologicznego, na którym odczytano rozprawę Dra Zebrałowskiego p. t. *Uwagi nad niektórymi nazwami geograficznymi*. Następnie Dr J. Hanusz odczytał rzecz *O sekcji indyjskiej Jayna (Dajana)*, oraz o jednym z niewyjaśnionych dotąd tekstów prakryckich tej sekty, podług rękopisu berlińskiego.

Poczem odbyło się posiedzenie administracyjnego Wydziału, na którym zatwierdzono wybór członków komisji historyi sztuki: hr. Wojciecha Dzieduszyckiego i prof. Juliana Zacharjewicza.

Z literatury zagranicznej.

„Rachel d'après sa correspondance“ par Georges d'Heylli. Paris 1883.

Powiedziano gdzieś, może słusznie, że pamięć pierwszej przyjaźni, pierwszej nawet miłości, rychiej w sercu się zaciera, aniżeli wspomnienia wrażeń, wywartych na duszy młodzieńczej miłostką grą pierwszego wielkiego artysty lub artystki, którzy targnęli za uśpione uczucia i szubdziłi nieświadczone wrażenia. Widzieliśmy jeszcze starców, wyrosłych wśród szeszechu oręża Napoleońskiej epoki, którym samo nazwisko Talmy starczyło za zaklęcie, wywołujące młodzieńcze najlepsze obrazy. Późniejsze pokolenie, którego piękne lata przypadły w połowie bieżącego stulecia, podobny czar znalazło w imieniu panny Rachel, tej muzy tragicznej, o niedorównanym talencie i geniuszu sztuki, o greckiej duszy, zabłąkanej do Paryża w XIX wieku, na własne nieszezęście i smutne przeznaczenie! Nikość powodzeń scenicznych, marności zbieranych na deskach teatru wawrzynów, nigdy się wymowniej, ani tragiczniej nie uwydatniły, aniżeli w krótkim paśmie dni i tryumfów Racheli. Innych sztuk mistrz zostawiają pomniki swej myśli twórczej; tutaj słowo dra przelotnie w powietrzu, a choć najszersze ma wpływ, choć porusza i porwa wiechem uniesionie całe tłumy, rozbrzmiewa ono i przebrzmiewa rychło, i mimo swej najwyższej potęgi — jest zawsze „iskrą tylko, jedną chwilką.“ Serce zaś, z którego takie iskry wylatują, posiadać musi w sobie nieśmiertelny, lecz trawiący i przepalający płomień. Rachela wymownym jest tego przykładem. Przedwcześnie złamana, wyczerpięta, nie dożyła nawet lat czterdziestu, a zawiód jej dramatyczny obejmje zaledwie lat kilkanaście. Zasnęła w nich najwyższych powodzeń i najszczęśliwych goryczy. Po balwochwalstwie pierwszych lat, publiczność francuska, nawykła do strącania z trónów wszelkich wyrosłych nad ogólny poziom wielkości, i Rachelę zaczęła szarpać na sławie,

na talencie, na życiu. Ulubienie dni poprzednich rzuceno w arenę, na pastwę dzikich i jadowitych bestyi zmiennej i kapryśnej opinii. Każde jej nieporozumienie z administracyą teatru, każde zaślubienie, które utrudniało jest występy, tłumaczono stale na jej niekorzyść. Przecistawiano jej nową gwiazdę, panią Ristori; aby ją poniżyć, oskarżano o chciwość, ciskano potwarze dotkliwie. Jednem słowem, fantazyje krytyki przerzucały ją ustawicznie z wyżyn sztuki do gemonii niepewności, tak, iż postać jej klasyczna znika wśród odmiennych prądów pochwał i obelg na przemian. Została ona tylko nieknięta w pamięci tych, którzy nie ulegając zmiennej fali popularności, zachowali wspomnienie szlachetnej, niedorównanej artystki, będącej poniekąd żywym uosobieniem najpiękniejszych natchnień wieszczych. Ożywiła ona tchnieniem własnego ducha martwą literę dzieł poetów, przyswoiła sobie poniekąd uczucia całych pokoleń, znalazła głos na tłumaczenie smutków i zachwytyw. poruszających sercem ludzkości. Podobnie, jak Pasta, mogła odpowiedzieć na zapytanie:

— Musiałab pani wiele studiować starożytność?

— Nie, odczułam ją tylko.

Wobec sprzecznych świadectw społecznych o największej artystce dramatycznej naszego wieku, umysłowo zacierpnąć szeszećgóln z źródła, i z własnych jej listów odsłonić tajemki jej życia i duszy. Wbrew zwykłemu w tej mierze prawidłu rozczarowania, Rachela nie nie trać na bliższem poznaniu; owzem, listy jej składają się w zajmującą, dodatnią biografję, pełną ciekawych rysów, pełną zwłaszcza rozdzierającego smutku. Względem zwierzienia artystów noszą stale te eche smutku: gaśnię światła rampy, milną oklaski, gdy z oświeconej sceny i szuchnych ram życia przychodzi zstąpić w rzeczywistość pomroczną, *Isy* najeższej objmywają róż oblicza, a czoła dźwigające sztuczne korony, uginają się najeższej pod ciężarem troski powszedniej. A jednak niełitościwa ciekawość ląkanie tej drugiej strony życia artystów, zrywa zastony, i jak dziecię gotowe słucha laseczkę swoją, dla przekonania się, co w niej jest i z czego zrobiona, tak i publiczność okiem i ręką sięga w głąb życia i duszy artystów, aby domagać się serca, prawdy, istotnych łez lub nieklamanych uśmiechów.

Listy panny Rachel, choć nie gramatycznie

ani nawet ortograficznie napisane, mają jednak wdzięk osobny: tak naturalnie płyną z pod jej pióra, tak obojęnie z klasycznymi wzorami układały się z natury już szlachetna istota. Znane ukształtło o jej życiu, dopełniają się tu rzewnie szeregiem listów rozpoczętych dziecinem piśmem w jedenastym roku życia, zakończonych biletkiem nakreślonym na parę godzin przed śmiercią.

Urodzona w r. 1821. na dniu 21 marca, Rachela była dzieckiem Abrahama Felix, wdrującego z towarami żydka. Przyszła na świat w wiosce Mumf, pod Arau w Sawajaryi. Dzieci było pięcioro, z których cztery siostry, które po kole, z nierównem powodzeniem, próbowały dramatycznego zawodu. Najstarsza Sara, rychło zesłała z sceny, aby w fabrykacyi mianowanego filtru przeziw siwiznie, sławnej *Eau des Fées*, znalazłszy szybki środek zrobienia majatku. Po dziesięciu latach koczującego życia, izraelska rodzina założyła stały handelek w Lugdunie, a następnie przeniosła się do Paryża. Bieda dokuczała, szukano środków zarobku na wszystkie strony. Starsze dziewczynki Sara i Rachel śpiewały piosnki w kawiarniach, to na ulicy. Pewnego dnia znany dyrektor paryskiego konserwatorium Choron, zaciękawy liczną gromadą ludzi stojących w kółko na bulwarach, przebił się przez tłum, aby usłyszeć śpiew, który tylu zwabił słuchaczy. Ujrzał przed sobą dziewczynkę dwunastoletnią, zaledwie odzianą, drżącą na śniegu i przedstawiającą istny obraz niedoli. W zmarzniętych paluszkach trzymała kobiałkę, do której Choron z litości wrzucił srebrny pieniążek. Widok biednego dziecka do żywego poruszył jego serce. Cóż ciębie tak pięknie nauczył śpiewać? — Nikt zgół, uczyła się sama, jak mogłam. — Ależ skąd zebrałaś to wszystko? — Ależ dopiero odpiewałam piosnki! — Zachwyciłam się, gdzie się dało: idące ulicą, stawałam przed domem, gdzie panie i panowie śpiewają, próbuję śpiewać nótę i słowa, poczem to po swojemu odgaję. — Głódna jesteś i przebieżła dziecinio, chodź ze mną, a dam ci odciek i pożywienie. — Otdała Rachel już nigdy się na bulwarach nie ukazała, chętnie atoli wracała do przypomnień owych dni niedostatku i nigdy się swych niskich nie wstydziała początków.

Otdąd geniusz jej wrodzony zaczyna swe skrzydła rozwijać. Uczy się, kształci i pracuje. Niema ona własnej izdebki, dzieli nędzne z siostrami

poddasze, ojciec skąpi jej światła, gasi świece, przy których noce przeciąga czuwania. Nie nie krepuje jej zapalu. W lózkę jeszcze powtarza i przyswaja sobie poważny rytm wierszów Rasyana. Głos, któremu Choron rzucał zwrócić uwagę ostry i nieprzejmny, dostraja się wola, nauka, wytrwałem usilowaniem do podźwięku o rzewnem, miękkim a pełnem drgającej namietności brzmieniu. Złoty głos Sary Bernhardt nie wytrzymałby porównania z głosem Racheli, która wyrobiła sobie niedorównany a pierwszorzędny organ dramatyczny. Musiało rzeczywiście być w tym głosie i w tej grze coś nadzwyczajnego, skoro w epoce rozkwitu romantyzmu, znielohła ona publiczność do zwrotu ku klasycznemu postaciom starożytnego świata, opiewanym przed dwoma wiekami przez poetów Ludwika XIV.

Z konserwatorium przeszła do teatru *Gymnase*, aby tam po raz pierwszy wystąpić w sztuce: *La Vendue*. Ale już następnego roku, w czerwcu 1838, zacięgała się w szeregi artystów *Comédie Française*, i odrazu zwracała uwagę bystrzejszych krytyków. Pierwszy móż Dr. Véron, odgadł w niej geniusz dramatyczny. W pamiętnikach swych opisuje owo pamiętne przedstawienie *Horacyusz* i *Kuracyusz*, na które zaszedł bezzwłocznie, szukając chłodu i cienia po całodziennym skwarze. Test był prawie pustym, trochę Izraela tłoczyło się na jaskółce i w amfiteatrze. w orkiestrowych krzesłach zaledwie pięciu zasiadło widzów. „Wtem na scenie ukazała się postać dotąd nieznana, która odrazu uwagę ma przykuła: twarz to była pełna wyrazu, czoło wypukłe, oczy głęboko osadzone i błonące, kibić wiotka a zgrabna, nadto głos sympatyczny, dźwięczny, umiejętnie naginany. Odrazu uspioły we mnie zbudził się interes. Ta nowa a wata postać, oko płomienne, głos cudowny, należały do panny Rachel.“

Niebawem spostrzegł ją i Jules Janin, ówczesny samowładny pan krytyki, — dzierzący berło feuilletonu, i na dniu 10 września tegoż 1838 r., wydał pamiętny odcinek, od którego właściwie datować należy sławę Racheli. Istny to był fajerwerk dowcipu, spalony na cześć nowej gwiazdy. „Posiadamy obecnie najoudowniejszą dziewczynkę, jaka kiedykolwiek po deskach teatru stapała. I-mię jej Rachela.“ W ślad za danem przez Janina hasłem, dochody teatralne jeły rósć w niebawym sposób, a zarazem i Racheli coraz znacniejszą

zapewniano pensya. W czerwcu zaangażowana za znaczną płacą 4000 franków, już w październiku sumę tę widziała zdwojoną, w listopadzie zaznaczoną jej gratyfikacyę tysiąca franków co miesiąc, w styczniu zaś matka jej traktowała o podniesienie pensyi do 40.000 franków. Niebawem rocznie jej dochody przeciętnie podniosły się do 100.000 franków, sumy olbrzymiej na owe czasy, zważywszy mianowicie różnicę wartości pieniądzy przed czterdziestą laty.

Dam Molira dawną zabłysnął chwałą, odczyły dni panny Mars i Talmy, docisnąć się nie było podobna, ani dokupić miejsca. Lekkomysławy Paryż na głos Racheli odnalazł kult czystych, prawdziwych ideałów, ona zaś stała się królową sceny i salonów zarazem. Czasu i życia nie stało na powtarzające się owaey, festyny, poranki i wieczory dramatyczne. „Ledwo może coś zjeść na predee, piase w jednym liście, on ne mange pas toujours quand ou veut, lorsqu'on a l'honneur d'être la premiere tragédienne de Sa Majesté le peuple Français. Listy jej z tej epoki pełne są spotęgowanego życia i dowcipu. Pani Récanier przyjmuje ją do swego, ściśle wybranego towarzystwa. Arcybiskup paryżki pozwala sobie przeprowadzić i przedstawić nową gwiazdę Izraela. Sławna z rozumu i wdzięku Delfina de Girardin, zaszczyca ją osobną przyjaźnią i piase dla niej roli; Ludwik Filip, nie uczęszczający z zasady do żadnego teatru, wyjątkowo parę razy udaje się do Théâtre Français dla zobaczenia Racheli. Ministrowie spieszą za przykładem swego pana, poważny i surowy Guizot zstępuje w progi artystki: „Ministrowie mnie po trochu onieśmielają,“ piase Rachel na jednym miejscu, dodając z odrobiną ironii: „ale p. Guizot bardzo sam dużo mówił, co mi dogodziło.“ Gorzej się dostało w późniejszych latach ministrowi drugiego cesarstwa, p. Fould, po którego odwiedzinach piase: *Napoléon III peut créer des ministres, mais non des gentilshommes*.

N.

(Dokończenie nastąpi).

+ (281-1-2)

Za duszę s. p.

JULIUSZA JAXY BOBOWSKIEGO

c. k. radcy dworu itd.

odpisać się będą

we wtorek dnia 15 stycznia b. r.

o godzinie 9ej

w kościele św. Barbary

DOROCZNE

Msze święte

Subjekt cukierniczy

w zawodzie tym wydoskonalony, otrzyma miejsce w cukierni Jana Bauma-na w Bochni. (277-1-3)

POSZUKUJĄ UMIESZCZENIA:

nauczyciel domowy z wykształceniem wyższym, muzykalny; nauczycielka Polka niemuzykalna, wychowana w Paryżu; oraz nauczycielka Niemka, katoliczka, bardzo muzykalna, mówiąca po polsku. Bliższej wiadomości udziela **Kocorowski i Wlazowski w Poznaniu.** (279-1-2)

Doktor praw

z 4-letnią praktyką adwokacką i jedno-roczną sądową — poszukuje miejsca jako **koncepcent adwokacki** od d. 1go maja 1884 r. — Adres: **Dr. J. T.** poste restante **Mielec.** (278-1-3)

Jedną z większych fabryk wyrobów sto-larskich, budowlanych i meblowych — poszukuje w rysunku biegłego podmiistrzka do oddziału meblowego. — Bliższej wiado-mości udziela **Kocorowski i Wlazowski w Poznaniu.** (280)

Padaczkę i wszelkie cho-roby nerwo-we leczy listo-wanie specyalny lekarz **Dr. Killisch w Dreźnie.** Z powodu licznych skutków otrzymał wielki złoty me-dal Towarzystwa naukowego w Paryżu. (214-1-1)

Pewna wielka fabryka wyro-bów stołarskich, budowlanych i meblowych, poruszana parą, poszu-kuje dla oddziału budowlanego, biegłego w rysunku

podmajstrzego.

Łaskawe oferty pod **Z. 4463** przy-muje **Rudolf Mosse** w Poznaniu.

Rządca dóbr

w sile wieku, teoretycznie i praktycznie wykształ-cony, który w pierwszych majątkach w Galicyi ndowodnił znajomość swoich obowiązków, poszu-kuje w większych majątkach w Galicyi Królestwie polskiem lub Rosyi umieszczenia. — Bliższej wiado-mości na listy frankowane udzieli **Kancela-ryja Dra adwokata Wgo Henryka Ba-zawa Schoena w Krakowie przy ul. Mikołajskiej pod Nr. 9.** (2735-3-4)

500 złr.

zapłaci temu, który po użyciu **Röslera wody do ust i zębów** flasz. po 35 c. kiedykol-wiek bólu zębów dostanie, lub komu z ust cieknie bzdzie. **Wilhelm Röslers Neffe w Wie-dniu, Registergasse 4.** (103-50)

Tylko prawdziwa w Krakowie u E. Stock-mara, aptek.; w Tarnowie u M. Eszela i A. Bergera; w Jasle u Romualda Palcha, aptek.

Cierpiącym na płuca

suschnościom i t. d. podany będzie bezpłacie wyborny środek leczniczy. Na zapytania odpowiada chętnie (2889-6-18)

Teodor Rössner w Lipsku.

Podpisane, jedynie rzeczywicie

źródło sprowadzania

dla wprost dowożonej z produkcyjnych krajów (2941-10-12)

surowej kawy

rozsyła w paczkach po 4^{1/2} kilo netto wagi poczta za zaliczką należytości tak zwykłą jak wyborne, czyste, silne, aroma-tyczne, niefalszowane gatunki po wymienio-nych cenach za 1 kilo netto z ocle-niem i opłatą wszelkich kosztów dla odbierającego:

Ferrowa Ceylon najl. nieb. złr. 1-98
Costarica, zielona „ 1-76
Manilla, jasna „ 1-65
Ceylon A. najl. niebieska „ 1-70
B. cebra, zielona „ 1-58
Mokke, prawdziwa arabeska „ 1-84
Afrykańska Mokke, żółta „ 1-54
Menado, najlepsza żółta Jawe „ 1-60
Cuba, najlepsza wielkoziarnista „ 1-60
Jawe Malang, zielona „ 1-42
Domingo, wyborna „ 1-40
Santos, smaczna „ 1-34
Brasil, bez przymieszki „ 1-20
Bahia, dobra i silna „ 1-22
Jamnica, silna „ 1-26

Pomarańcze

(Orangen) lub cytryny (Limonen) — myślnie najlepsze, dojrzałe, wytoro-wo owoc nowego zbioru, 35—45 szt. w pię-kim 5 ko. kosztu, zaopatrzone trawą morską przeciw mrozowi, 1 złr. 90 c. za koszyk z ocenieniem i opłatą. — Przy zakupie 3 koszyków naraz pod jednym adresem i opłatnem nadesła-niem kwoty, na koszyku o 14 et. taniej. **R. Małi w Tryeście.**

OBRázky Świętych

Skład fabryczny w najwięk-szym wyborze i w cenie rozmaitej począwszy za 100 sztuk 25 c. i wy-żej. **Obrázky większe i Kanony** oraz wszelkie artykuły dewo-cyjne. **Druki kościelne.** Na obrázky do ołtarzy i chora-gwie z wykończeniem artystycz-nem, uskuteczniamy zamówienia w najkrótszym czasie. — Ceny stałe i niskie. — Na prowincję odsyłamy odwrotną pocztą. (2644-20-20)

Kutrzeba i Mureczyński w Krakowie.

Zaproszenie do prenumeraty

na pismo satyryczno-polityczne wychodzące we Lwowie p. t.

Szczutek.

Prenumerata całoroczna złr. 10 c. — półroczna „ 5 „ — kwartalna „ 2 „ 50

Adres: Administracja Szczutka, Lwów, ul. Jagiellońska 13. (125-6)

Inteligentna wdowa po urzędniku, u-miejscą całym do-mem zarządzać i dzieci wychować, szuka miejsca odpowiedniego. Łaskawe oferty uprasza się pod **M. P.** poste restante **Kraków.** (145-3-3)

Na karnawał.

MAGAZYN

ALEKSANDRY ZAMOYSKIEJ

w Krakowie, Rynek gł., Sukiennice 19, poleca (129-3-3)

wielki wybór kwiatów paryskich, piór strusich i fantazyjnych oraz kapeluszy damskich

po cenach bardzo przystępnych. Magazyn posiada własną pracownię konfekcyj damskich pod kierunkiem pierwszorzędnych specjalistek zоста-jąca i przyjmuje zamówienia na suknie balowe, kostiumy, paletoty i okrycia; zamówienia na całe wy-prawy ślubne oraz wszelkie zamówienia w zakres toalety damskiej wchodzące. **Modele paryskie.**

TRAN RYBI BIAŁY

prawdziwy

z Bergen

z przyjemnym smakiem — dostać można w aptece „pod Gwiazdą“ w Krakowie przy ulicy Floryańskiej. (103-4)

Konstanty Wiszniewski.

Wypredaż

prawdziwych paryskich kwiatów, koronek, wstążek, kapeluszy i innych towarów do masy konkursowej Klementyny Chojeckiej należącej, odbywa się codziennie po ce-nach znacznie niższych w magazynie mód paryskich przy ulicy Wiśniej pod Nr. 9, na I. piętrze. (159-3-3)

Dr. Artur Leo, zarządca masy konkursowej.

Dra HARTMANNA

„AUXILIUM“

najlepszy znany środek leczniczy bez wstrząsania przeciw złoto-żółci i męczycy i Dra Hartmanna Auxilium dla kobiet przeciw upławom (czy świeżo powstałym, czy zastarzałym) jest do nabycia wraz z pouczającą broszu-rą i biletem upoważniającym do jednej kon-sultacji w zakładzie Dra Hartmanna, we wszystkich aptekach po cenie 2 złr. 80 c. i w głównym składzie **W. Twedy apt., K. Kohlmarkt 11 w Wiedniu.**

Tylko w znak ochronny i bilet zaopatrzony Auxilium test skuteczne i praw-dziwe. — **Paa Dr. Hartmann** od wielu lat słynnie znany specjalista, wedle dyplomu z r. 1870 mianowany członkiem wiedeń. lek. wyższ. i ordynuje od godz. 9—2 i od 4—6 w swoim zakładzie, gdzie wy-lecza kłtę, wyrazy, choroby skór-ne i t. j. choroby kobiece i u-stalenie męskie wedle nader usna-jęcej metody, bez następ. cierpień i przerw-wię zwodu. O lekarstwach skromne. Le-czy także listownie w Wiedniu, Stadt, Seilergasse 11. (186-20)

Skład w KRAKOWIE u W. Redyka apt.

MEZKIE

przez niszczące następstwa tajnych grzechów młodzieńczych i wyu-zdań, pewnie i trwale usunąć wyka-żując jedynie już w wielu wyda-niach rozszerzona książka z ryci-nami: **Dr RETAU'S SELBSTBEWAHRUNG**

Wydanie polskie: Cena 1 złr.

Wydanie niemieckie: Cena 2 złr.

Tysiąc osób znalazło w niej objaśnienie swych cierpień, a przez używanie pole-conego w książce sposobu leczenia, odzyskało napowrót swe zdrowie. Za nadesłaniem opłatnem 1 złr. nastąpi opłatna przesyłka w kopercie przez **Verlags-Magazin von Gebr. Hersey w Lipsku.** W Krakowie do nabycia w księgarni **J. M. Himmelflag.** (32-2-15)

Adres: Redakcja „Wędrowca“ Warszawa, ul. Żurawia Nr. 11.

Najtańsze pismo ilustrowane

Wędrowiec

Rok wydawnictwa XXI. Prenumerata roczna 8 zł.

Od 1go stycznia 1884 r. tygodnik „Wędrowiec“ pod nową redakcją znacznie powiększył format i objętość, nie zmieniając ceny. Ilustracje pierwszorzędne kra-jowe i zagraniczne.

Każdy numer formatu zwykłych pism ilustrowanych w folio na takimiż papierze, objętości półtora arkusza druku (str. 12).

Obok podróży i etnografii, dział powieścio-woy, literacki i naukowy. Pomiędzy innymi pracami cel-niejszych autorów, zostaną w pierwszym kwartale pomieszczone:

Dotychczas nieznane i niedrukowane odczyty w Lozannie

ADAMA MICKIEWICZA.

Powieść oryginalna T. T. Jeża

„W Obronie Gniazda“

z ilustracjami art. mal. Stanisława Witkiewicza.

Dodatek książkowy dołącza się arkuszami do Nru „Wę-drowca“ tym prenumeratorem, którzy złożyli prenumeratę osobną na Dodatek: **rocznie 1 złr. 50 et., półrocznie 75 et., kwartalnie 25 et.**

Prenumerata posłana **bezpośrednio** do redakcyi „Wędrowca“, wraz z posyłką pocztową, kosztuje w Galicyi i Austrii: **rocznie 8 złr., półrocznie 4 złr., kwar-talnie 2 złr. w a.** (161-2-6)

Adres: Redakcja „Wędrowca“ Warszawa, ul. Żurawia Nr. 11.

„Dom zdrowia“.

KONCESSYONOWANY PRZEZ WYS. C. K. NAMIESTNICTWO GALICYJSKIE

zakład leczniczy prywatny

w Krakowie przy ul. Karmelickiej pod Nr. 39,

przyjmuje chorych obojej płci na wszelkie rodzaje chorób, wykonanie operacyi i t. d. (prócz chorób zaraźliwych i umysłowych). P. P. Profesorowie i Docenci wydziału lekarskiego Uniwersytetu Jagiellońskiego przyrzekli zakładowi swoje poparcie. Sta-ranna opieka lekarska i wszelkie wygody zapewnione. Kąpiele w miejscu.

Prospecta na żądanie przesyła się. Dla uniknięcia zawodu uprasza się o wze-sne zgłaszania się o pomieszczenie w zakładzie.

Ustnych wyjaśnień udziela każdego czasu w miejscu (2747-10-12)

lekarz i kierownik zakładu **Dr J. Gwiazdomorski.**

VERITABLE BÉNÉDICTINE

PRAWDZIWY LIKIER BÉNÉDICTINE OPACTWA FÉCAMP we FRANCYI

wytwornego smaku, wzmacniający, pomagający trawieniu i obudzający apetyt.

Jeden z najlepszych likierów.

Wymagać, aby etykieta kwadratowa znajdowała się na spodzie butelki z własnoręcznym podpi-saniem głównego dyrygującego. (202-2-24)

Skład główny w Fécamp we Francyi. Agencya główna w Paryżu, Boulevard, Haussmann 76.

„Prawdziwy Likier Bénédictine znajduje się w składach na-„stepujących domów, które podpisały zobowiązanie, że sprzeda-„wac nie będą fałszerstw i naśladownictw wy-„bornego likieru Bénédictine“. Dostać można w **Krakowie** w cukierniach pp. Rehmana i Hen-dricha, Kłowiakowskiego, Mauricio; w handlach Hawelki, Fuchsa, Miki i Sp.

Dystylarnia Opactwa w Fécamp we Francyi wyrabia także:

ALKOHOL MIĘTOWY I PŁYN Z ROŚLINY MIODOWNIKIEM ZWANEJ (Mélisse des Bénédictins) wytwory higieniczne, wyborne na słabe żołądki i wyższe od wszelkich napojów tego rodzaju, dotąd wyrabianych, i zalecane przez lekarzy francuskich i innych.

Znajdują się w Krakowie w aptekach pp. W. Redyka, J. Traczyńskiego-go i K. Wiszniewskiego.

1575 • FABRYKA ZAŁOŻONA W ROKU • 1575

CES. KRÓL. AUSTRYACZY MADWÓRNI DOSTAWCY. KRÓL. NIEDERLANDZ. MADWÓRNI DOSTAWCY.

ERVEN LUCAS BOLS

FABRYKA WYBORYCH LIKIERÓW HOLENDERSKICH W AMSTERDAMIE.

FILE: W WIEDNIU, I. AM HOF 3.

W PARYŻU: BOULEV. HAUSMANN 32. W BRUKSLE: RUE DE L'ÉQUATEUR 11. W SCHEVENINGEN: GALERIE 22.

NAŚLADOWANIA NASZYCH LIKIERÓW BĘDĄ SĄDOWNIE POSZUKIWANE CENNIKI PRZESYŁAMY NA ŻĄDANIE OPIATNIE.

DLA DOBRODROŚCI SZANOWNEJ PUBLICZNOŚCI URZĄDZILIŚMY SPRZEDAŻ NASZYCH LIKIERÓW PRAWIE WE WSZYSTKICH MIASTACH GALICYI, W HANDLACH KORIENNYCH, CUKIERNIACH I KAWIARNIACH.

(175-23-32)

Adwokat krajowy

Dr. Kazimierz Smolarski

otworzył kancelaryę adwokacką w Krakowie przy ul. Poselskiej (dawniej św. Józefa) l. 17, I. piętro. (3082-4-5)

Obrazki Świętych

jak zawsze najtaniej i w najwięk-szym wyborze

w KSIĘGARNI KATOLICKIEJ

Dra WŁADYSŁAWA MIŁKOWSKIEGO

w KRAKOWIE.

Próbki na żądanie. (2738-20-20)

Najnowszy dokładny plan

KRÓL. GŁÓW. MIASTA KRAKOWA

WRAZ Z PRZEDMIESCAMI,

odbity w czterech kolorach, z czterema pięknie wykonanymi widokami i objaśnieniem w formie książeczki.

Wydanie drugie znacznie pomnożone i poprawione.

Nakład i własność H. Müldnera.

Cena egzemplarza 70 centów.

Do nabycia we wszystkich księgarniach i w hali Sukiennic Nr. 5.

Główny skład w Administracyi „Czasu“ w Krakowie.

Pięć medali zasługi za niezawodne środki owadogubne,

jakoto:

Mikoton, trucizna na pluskwy wypróbowanej dobroci, flakon 50 cent.

Grylon, jedyny środek na wytipienie karakonów, stonogów, świerszczy i t. p. owadów, flakon 30 cent.

Fenilin, niezawodny środek na mole. Płyn ten nie pali, koloru nie zmie-nia i najdelikatniejszej materii nie nie szkodzi, mole radykalnie niszczy i ochrania od przylegania żarzących miazmatów, flakon 60 cent.

Proszek perski. Jedyny i niezawodny środek na wytipienie pełci i t. p. dokuczących owadów, cena 5, 10 i 30 cent.

Rozpylacze do proszku perskiego i fenilinu po 60 cent. i złr. 1-60.

Pędzelki do mikotonu po 10 cent.

Papierki na muchy. Alichenia. Niezawodny i wypróbowany środek na wytipienie grzyba domowego, kilo 40 cent. (170-25-)

Jan Ihnatowicz,

magister farmacyi i chemik sądowy,

we Lwowie, ul. Kopernika Nr. 3; we filli w Krakowie, Sukiennice Nr. 20.

„Zum goldenen Reichsapfel“

J. Pserhofer apt. w Wiedniu, Singerstrasse 15.

Pigułki czyszczące krew

dawniej uniwersalnemi pigułkami zwane, za-sługują na tę ostatnią nazwę najsluszniej, gdyż rzeczywiście nie istnieje żadna choroba, w którejby pigułki te nie przekończyły w bardzo wielu wypadkach o swej cudownej działalności. W najpocząwszych wypadkach, kiedy wiele innych lekarstw napróżno użyto, nastąpiło po tych pigułkach niezliczone razy i po krótkim czasie zupełne wyleczenie. I pudełko z 15 pigułkami 21 c., zwoj z 6 pudełkami złr. 1-5, pocztą nleopłat. za zaliczką złr. 1-10. (Mniej niż i zwoj nie posyła się).

Mnożono już listów nadeszło, w których kupujący te pigułki dziękują za odzyskanie zdrowia po przebytych ciężkich chorobach. Kto raz użył ten środek, poleca go dalej.

Z wielu podziękowań podajemy tutaj kilka:

Publiczne podziękowanie!

Waidhofen a. d. Ybbs, 24 listopada 1880 r.

Wielmożny Panie! Od r. 1862 cierpiałem na hemoroidy i zatrzymanie moczu; lekarze za-pisywali mi różne środki, lecz bez skutku. Gdyż choroba stawała się coraz gorszą, tak że po niejakiem czasie ucieknąć silnie boleści brzucha (wskutek cisnienia na wnętrzość).

Do tego okazał się jeszcze zupełny brak apetytu, a gdy tylko trochę się posiłem lub na-pilem się wody, zaledwie mogłem się na no-gach utrzymać z powodu rozedm, ciężkiego oddychania i astmy. Wreszcie użyłem Pańskich

prawie enda działających pigułek czyszczących krew, które wypełniły swój skutek i n-wolnity mnie zupełnie od nieuleczalnej prawie choroby. Dlatego wypowiadam Panu niewi-sznie, że Pańskie pigułki czyszczące krew in-ne wzmacniające lekarstwa, moje podzięko-wanie i uznanie. Z wysokim szacunkiem.

Jan Oellinger.

Wielmożny Panie! Szczęśliwym wypadkiem dostałem Pańskie pigułki czyszczące krew, które enda mnie działały. Przez długie lata cierpiałem na ból głowy i zawrót; przy-jaciółka moja odstąpiła mi 10 sztuk Pańskich doskonałych pigułek, a te tak dobrze poskutkowały, że się wydźwiżył nie mogę. Dziękuję Panu za to, proszę o ponowne przysłanie 1 zwoju.

Piszka 1 marca 1881 r.

Andrzej Par.

Bieleko 2 czerwca 1874 r.

Szanowny Panie Pserhofer! Piszem, że wielu innych, którym pomogły Pańskie pigułki czyszczące krew, muszę wypowiedzieć Panu

najszersze i najgłośniejsze podziękowanie. W bardzo wielu chorobach okazały Pańskie pigułki zadziwiająco silne lecznicze, gdy wszelkie inne lekarstwa były bezskutecznymi.

W krwotoku kobiet, w nieregularnem mie-sięcznym oczyszczeniu, zatrzymaniu moczu, glistach, osłabieniu żołądka i kruszoch żołądka, zawrocie i wielu innych chorobach gruntnie pomogły. Z zupełnem zaufaniem proszę o po-nowne przysłanie 12 zwojów. Z wysokim szacunkiem **Karol Kauder.**

Wielmożny Panie! Przypuszczając, że wszyst-kie Pańskie lekarstwa są tak dobre, jak Pański słynny balsam na odmożenie, który w mojej rodzinie kilkunastu lat odmożeniem szybko go pomógł, zdecydowałem się mimo nie-możności do takich środków uniwersalnych, chętnie się Pańskich pigułek czyszczących krew, aby za ich pomocą usunąć długoletnie cierpienie hemoroidalne. Wyszły więc P. n. za choroba moja po 4 tygodniach użycia leku zupełnie ustąpił i że pigułki polecam najgor-zej w kółku moich znajomych. Nie mam nie-przeć temu, jeżeli Pan chce ogłosić publi-cznie moje pismo.

Wiedeń 20 lutego 1881 r.

Z szacunkiem **C. v. T.**

Caseny, 17 maja 1874 r. Szanowny Panie! Ponieważ Pańskie pigułki czyszczące krew nie tylko przywróciły życie mojej żonie trapiącej długolennym cierpieniem żołądka i reumatyz-mem stawów, lecz także odżywiły jej życie, przeto nie mogę się oprzeć próśbom podobnie cierpiących osób proszących o nadesłanie 2 zwojów tych cudownych pigułek za zaliczką. Z szacunkiem **Blazej Spisstek.**

Amerykańska maść goścowa, szybko i po-wnie działająca, niezawodnie najlepszy środek przeciw wszystkim goścącym i reumaty-czynom cierpieniom, jak cierpieniom kości padierzowej, darcia stawów, postrzałowi w krzyżu, migrenie, nerwowemu ciepieniu zębów, bólowi głowy, ranom w uszach itd. Flaszka 1 złr. 20 c.

Anaterynowa woda do ust c. k. uprz. prawdz. J. G. Poppa, ogólnie znana jako najl. aszy środek do konserwowania zębów, 1 flaszeczka 1 złr. 40 c.

Balsam na odmożenie J. Pserhofera, uznany od wielu lat jako najpewniejszy środek prze-ciwn wszelkim odmożeniom tudzież zasta-rzalnym ranom. Słoik 40 c.

Chiańskie mydło toaletowe, najlepsze mydło jakie dotychczas wyrobiono; po użyciu ak-tywa staje się gładką jak aksamit i pachnie bardzo przyjemnie. Mydło to doskonale się pieni i nie szkodzi. Sztuka kosztuje 70 c.

Flakierski proszek, ogólnie znany doskonały proszek przeciw niżyty, chrypcy, koku-szowi itd. Pudełko 35 et.

Esensya życia (Kropie prazkie) przeciw ze-paleniu żołądka, ziemni trawieniu, dole-gliwościom dolnych części ciała, wyborny środek domowy. Flakon 20 et.

Esensya na ozy Dra Romershausena do wzmocnienia i konserwowania wzroku. Wo-ryginalnych flaszeczek po 2 złr. 50 et. i 1 złr. 50 et.

Wszelkie francuskie szczególności są albo na składzie albo na żądanie punktualnie i najtaniej będą sprowadzone.

Rozsyłka pocztą 5 złr. tylko za poprzedniem otrzymaniem kwoty przekazem pocztowym, także więk-sze kwoty za zaliczką. (2540-12-12)

Prawie wszystkie powyższe szczególności są także na składzie

p. W. REDYK, aptekarz w KRAKOWIE.